

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1676/78 af 17. juli 1978 om fastsættelse af importafgifter for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1677/78 af 17. juli 1978 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt 3
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1678/78 af 14. juli 1978 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp 5
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1679/78 af 14. juli 1978 om bemyndigelse af det tyske interventionsorgan til at sælge okseforfjerdinger med henblik på forarbejdning af konserves, som skal udgøre sikkerhedslagre 9
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1680/78 af 17. juli 1978 om regulering af den i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 fastsatte eksportrestitution for malt 10
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1681/78 af 17. juli 1978 om ændring af forordning (EØF) nr. 1107/68 om gennemførelsesbestemmelser angående interventioner på markederne for ostene Grana Padano og Parmigiano-Reggiano . . . 13
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1682/78 af 17. juli 1978 om opretholdelse af den midlertidige antidumpingtold for ferrochrom med oprindelse i Sverige 14
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1683/78 af 17. juli 1978 om genindførelse af opkrævning af toldafgifter for slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, som har oprindelse i Jugoslavien og omfattes af de toldpræferencer, som er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77 16

- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1684/78 af 17. juli 1978 om genindførelse af opkrævning af toldafgifter for dæk, ringe, etc., andre end slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, som har oprindelse i Jugoslavien og omfattes af de toldpræferencer, som er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77 18

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Kommission

78/575/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 27. juni 1978 om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder, piger og småbørn, andre end frakker af tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret, i henhold til tarifnumrene 59.08, 59.11 og 59.12 af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 61.02 B (NIMEXE-kode 61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Jugoslavien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 20

78/576/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 27. juni 1978 om bemyndigelse af Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge : jakkesæt, vævede, til mænd og drenge, (herunder sæt, der består af to eller tre stykker, der bestilles, emballeres, transporteres og normalt sælges sammen), af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 61.01 (NIMEXE-kode 61.01-51, 54, 57) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 22

78/577/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 28. juni 1978 om bemyndigelse af Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage visse yderbeklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande og vævede kjoler og kjoler af trikotage til kvinder, piger og småbørn (undtagen spædbørn), af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 60.05 A II og ex 61.02 B (NIMEXE-kode 60.05-41, 42, 43, 44 ; 61.02-48, 52, 53, 54) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Indien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 24

78/578/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 28. juni 1978 om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage beklædningsgenstande og underbeklædningsgenstande til mænd og kvinder, bortset fra vævede skjortebluser, som henhører under kapitel ex 61 i den fælles toldtarif, har oprindelse i Polen og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 26

78/579/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 29. juni 1978 om bemyndigelse af Den italienske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage flygtige vegetabiliske olier, ikke terpenfri : appelsin- og pomeransskalolie, som henhører under pos. 33.01 ex A (NIMEXE-kode 33.01-12) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Brasilien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 27

Indhold (fortsat)

78/580/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 3. juli 1978 om bemyndigelse af Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer og lign., af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave, af regenererede fibre, som henhører under pos. ex 60.04 (NIMEXE-kode 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Thailand og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 28

78/581/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 3. juli 1978 om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage legetøj af træ eller andre materialer (bortset fra motorer og bevægelsesmekanismer til legetøj og modeller samt dele hertil), som henhører under pos. 97.03 A og ex B i den fælles toldtarif, har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de andre medlemsstater 30

78/582/EØF :

- ★ Kommissionens direktiv af 28. juni 1978 om ændring af direktiv 77/16/EØF om anvendelse af artikel 31 i Rådets direktiv af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om aktiv forædling for så vidt angår visse kornprodukter 32

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1676/78**af 17. juli 1978****om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1729/77⁽³⁾ og alle de senere forordninger, der ændrer denne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er indeholdt i forordning (EØF) nr. 1729/77, på de tilbudspriser og de

noteringer for idag, som er kommet til Kommissionens kendskab, fører til en ændring af de for øjeblikket gældende importafgifter, således som det angives i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De importafgifter, der skal opkræves ved indførsel af de varer, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c) i forordning (EØF) nr. 2727/75, er fastsat i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 18. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 191 af 30. 7. 1977, s. 5.

BILAG

til Kommissionens forordning af 17. juli 1978 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	91,67
10.01 B	Hård hvede	137,91 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rug	89,82 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	85,36
10.04	Havre	78,87
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	85,74 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	80,76 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	85,36 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	140,56
11.01 B	Rugmel	137,96
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	224,94
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	150,05

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

⁽²⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 6 regningsenheder pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 706/76.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 1,50 regningsenheder pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, fastsættes ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1677/78

af 17. juli 1978

om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, der tillægges importafgifterne for korn og malt, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1730/77⁽³⁾ og alle de senere forordninger, der ændrer denne;

på grundlag af de i dag gældende priser, herunder cifpriserne ved terminskøb, bør de præmier, der for ti-

den tillægges importafgifterne, ændres i overensstemmelse med tabellerne i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte satser for præmier, der tillægges de forudfastsatte importafgifter for korn og malt, fastsættes efter tabellerne i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 18. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 191 af 30. 7. 1977, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 17. juli 1978 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

A. Korn og mel

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0,33	0,33	0,33
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10	4. term. 11
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1678/78

af 14. juli 1978

om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1421/78⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/77 af 25. juli 1977 om fastsættelse af de almindelige regler for levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1977⁽³⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 827/78 af 25. april 1978 om fastsættelse af almindelige regler for levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1978⁽⁴⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Som et led i de fødevarehjælpeprogrammer, der er vedtaget ved de i bilaget nævnte rådsforordninger, har visse tredjelands og modtagerorganisationer anmodet om levering af de i bilaget anførte mængder skummetmælkspulver;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarehjælp⁽⁵⁾; det er bl.a. nødvendigt at præcisere, hvilke frister og vilkår der gælder i forbindelse med leveringen, samt hvilken procedure interventionsorganerne skal anvende ved bestemmelsen af omkostninger i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 303/77 lader de i bilaget nævnte interventionsorganer gennemføre leveringer af skummetmælkspulver som fødevarehjælp på de særlige vilkår, der er anført i bilagene.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 171 af 20. 6. 1978, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. L 192 af 30. 7. 1977, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 115 af 27. 4. 1978, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

BILAG (1)

Partiets betegnelse	A	B	C
1. Rådets forordninger der er anvendt : a) retsgrundlag b) fordeling		(EØF) nr. 827/78 (1978-program) (EØF) nr. 828/78	
2. Modtager		CICR	
3. Bestemmelsesland	Uruguay	Jordan flodens vestbred, Gaza, Sinai	
4. Partiets samlede mængde	100 tons	170 tons	80 tons
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	fremgår af proceduren under pkt. 12		belgisk
6. Skummetmælkspulverets oprindelse		opkøbt på Fællesskabets marked	
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage (2)		{ indhold af A-vitaminer : mindst 5 000 IE/100 g { indhold af D-vitaminer : mindst 500 IE/100 g { tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene	
8. Angivelser på emballagen	et rødt kors på 10 cm × 10 cm og følgende påskrift med mindst 1 cm høje bogstaver : •Leche desnatada en polvo / Con vitaminas A (5 000 UI/100 g) y D (500 UI/100 g) / Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Comité Internacional de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita / Montevideo* •Skimmed-milk powder / Enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Ashdod-lossehavn Ashdod (anbragt på kaj eller på lægter)		
9. Leveringsfrist	indskibning i september 1978	indskibning i oktober 1978	indskibning hurtigst mulig og senest den 31. juli 1978
10. Leveringstrin og -sted	lossehavn Montevideo (anbragt på kaj eller på lægter)	Lossehavn Ashdod (anbragt på kaj eller på lægter)	
11. Repræsentant for modtageren (3)	Cruz Roja Uruguay — Avenida 8 de Octubre, 2990 Montevideo / Uruguay	Delegation of the ICRC Asia House, 4, Weizmann Street Tel-Aviv (Israel)	
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	licitation	licitation	underhåndsftale
13. Ved licitation : dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den	7. august 1978	7. august 1978	—

Partiets betegnelse	D	E	F
1. Rådets forordninger der er anvendt : a) retsgrundlag b) fordeling	(EØF) nr. 1766/77 (1977-program) (EØF) nr. 1767/77		
2. Modtager	Unicef		} Mozambique
3. Bestemmelsesland	Zaire		
4. Partiets samlede mængde	250 tons	250 tons	500 tons
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	tysk	fremgår af proceduren under pkt. 12	tyske
6. Skummetmælkspulverets oprindelse	opkøbt på Fællesskabets marked		
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage ⁽²⁾	} indhold af A-vitaminer : mindst 5 000 IE/100 g indhold af D-vitaminer : mindst 500 IE/100 g tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene		} indgået på interventionsorganets lager efter den 1. oktober 1977
8. Angivelser på emballagen	•Lait écrémé en poudre / enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Fonds des Nations Unies pour l'Enfance (Unicef) Matadi•		•Leite desnatado em po sem vitaminas / Accao de Ajuda alimentar da Comunidade Europeia a favor de Mocambique•
9. Leveringsfrist	indslibning hurtigst mulig og senest den 20. august 1978	indslibning hurtigst mulig og senest den 31. august 1978	indslibning i september 1978
10. Leveringstrin og -sted	Lossehavn Matadi (anbragt på kaj eller på lægter)		Lossehavn Maputo (anbragt på kaj eller på lægter)
11. Repræsentant for modtageren ⁽³⁾	Unicef, B. P. 7248, Kinshasa, pour compte du Département de Développement Rural		ENACOMO, Agence de l'OUA, 1095 Caixa postal, 698 Maputo
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	underhåndsftale	licitation	
13. Ved licitation : dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den	—		7. august 1978

Partiets betegnelse	G
1. Rådets forordninger der er anvendt : a) retsgrundlag b) fordeling	(EØF) nr. 827/78 (1978-program) (EØF) nr. 828/78
2. Modtager	Ligaen af Røde Kors Selskaber
3. Bestemmelsesland	Gambia
4. Partiets samlede mængde	100 t
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	tyske
6. Skummetmælkspulverets oprindelse	opkøbt på Fællesskabets marked
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage ⁽²⁾	{ indhold af A-vitaminer : mindst 5 000 IE/100 g { indhold af D-vitaminer : mindst 500 IE/100 g { tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene
8. Angivelser på emballagen	et rødt kors på 10 cm × 10 cm og følgende påskrift med mindst 1 cm høje bogstaver : •Skimmed-milk powder enriched with vitamins A (5 000 i. u./100 g) and D (500 i. u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the League of Red Cross Societies / For free distribution / Banjul•
9. Leveringsfrist	indskibning hurtigst mulig og senest den 31. juli 1978
10. Leveringstrin og -sted	lossehavn Banjul (anbragt på kaj eller på lægter)
11. Repræsentant for modtageren ⁽³⁾	The Gambia Red Cross Society, POB 472, Banjul (The Gambia)
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	underhåndsftale
13. Ved licitation : dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den	—

Noter :

- (1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i EFT nr. C 95 af 19. april 1977, s. 7, som licitationsbekendtgørelse for de berørte interventionsorganer, hvis der i henhold til punkt 12 skal afholdes licitation.
- (2) Bortset fra det i bilag til forordning (EØF) nr. 1108/68 omhandlede ; jf. artikel 6 stk. 2 i forordning (EØF) nr. 303/77.
- (3) Kun i tilfælde af levering »i lossehavn« og »frit bestemmelsessted« ; jf. artikel 5 og 13, stk. 1, sidste led, i forordning (EØF) nr. 303/77.
- (4) Såfremt skummetmælkspulveret stammer fra interventionslagrene, skal en supplerende bekendtgørelse med angivelse af, hvor produktet er oplagret, offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1679/78

af 14. juli 1978

om bemyndigelse af det tyske interventionsorgan til at sælge okseforfjerdinger med henblik på forarbejdning til konserves, som skal udgøre sikkerhedslagre

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Af strategiske grunde råder Forbundsrepublikken Tyskland over sikkerhedslagre af visse fødevarer; blandt disse er konserves af oksekød;

den nuværende situation på markedet for oksekød i Forbundsrepublikken Tyskland er karakteriseret ved betydelige interventionsopkøb; i denne situation udgør umiddelbar anvendelse af en del af det således opkøbte kød til fremstilling af ovennævnte konserves en gunstig afsætningsmulighed for det pågældende kød; det er derfor fhensigtsmæssigt at give tilladelse til salg af dette kød, før det oplagres, til en pris, der svarer til købsprisen, med henblik på forarbejdning til konserves, som i Forbundsrepublikken Tyskland skal udgøre sikkerhedslagre for Land Berlin;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. august 1978 og indtil udgangen af produktionsåret 1978/79 bemyndiges det tyske interventions-

organ til at sælge op til 10 000 tons ferske eller kølede forfjerdinger, som det ligger inde med som følge af opkøb, der er foretaget i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 805/68.

Artikel 2

1. De i artikel 1 omhandlede produkter må kun sælges til offentlige tyske myndigheder og skal forarbejdes til konserves, som skal udgøre sikkerhedslagre for Land Berlin.

2. Salgsprisen for de i artikel 1 omhandlede produkter er lig med prisen ved interventionsopkøb af hele eller halve kroppe, multipliceret med koefficienten 0,78.

3. I denne forordning forstås ved »forfjerdning« den forreste del af den halve krop med samtlige knogler, bov og hals, lige udskåret med 8 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdningen.

Artikel 3

Forbundsrepublikken Tyskland giver Kommissionen meddelelse om de bestemmelser, der er truffet til gennemførelse af denne forordning.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. august 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1680/78

af 17. juli 1978

om regulering af den i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 fastsatte eksportrestitution for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

For malt af byg, som udføres i løbet af de to første måneder af høståret med en restitution, der er forudfastsat før den 1. august, er det ved artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 fastsat, hvorledes reguleringen af den forudfastsatte restitution skal foregå;

når denne regulering skal foretages, er det nødvendigt at sikre, at malt af byg, som udføres i de to første måneder af høståret, var på lager ved slutningen af det foregående høstår eller er fremstillet af byg, som var på det lager på dette tidspunkt; med henblik herpå er det derfor nødvendigt at gennemføre kontrol med de mængder byg og malt, som er på lager ved udløbet af det pågældende høstår; denne kontrol skal gennemføres af de kompetente organer i hver medlemsstat, og disse skal træffe alle fornødne foranstaltninger for at sikre overholdelse af fællesskabsbestemmelserne vedrørende regulering af eksportrestitutionerne for malt i den pågældende periode;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Bestemmelserne i denne forordning gælder for lagre af malt eller byg ved slutningen af et høstår, for hvilket den i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede overgangsgodtgørelse ikke er fastsat for nævnte produkter, og som udføres i form af malt i de to første måneder af det følgende høstår i henhold til en licens med restitution, som er forudfastsat inden den 1. august.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

2. Den dag, der skal lægges til grund i forbindelse med dagen for udførselen, er den dag, hvor den i artikel 9, stk. 3, andet afsnit, litra b), i forordning (EØF) nr. 193/75⁽³⁾ omhandlede toldbehandling finder sted.

Artikel 2

1. For at opnå regulering af den i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) 2727/75 fastsatte eksportrestitution for malt af byg, skal eksportøren:

— såfremt den pågældende malt er fremstillet af byg, som var på lager ved udløbet af høståret, over for den kompetente myndighed i den medlemsstat, der skal betale restitutionen, forelægge dokumentation for, at

a) den pågældende byg stammer fra et lager, for hvilket der er afgivet en erklæring til den kompetente myndighed i den medlemsstat, på hvis område det befandt sig, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3;

b) den pågældende malt er blevet udført efter den 31. juli og før den 1. oktober i det pågældende år;

— såfremt det drejer sig om malt, som var på lager ved udløbet af høståret, over for den kompetente myndighed i den medlemsstat, der skal betale restitutionen, forelægge dokumentation for, at

a) den pågældende malt stammer fra et lager, for hvilket der er afgivet en erklæring til den kompetente myndighed i den medlemsstat, på hvis område den befandt sig, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3;

b) den pågældende malt er blevet udført efter den 31. juli og før den 1. oktober i det pågældende år.

2. Det i stk. 1, første led, litra a), og andet led, litra a), omhandlede dokument skal opbevares af den kompetente myndighed, der skal betale restitutionen.

Artikel 3

1. Den, der ligger inde med lagre af malt eller byg, som forventes udført i form af malt med reguleret restitution, skal pr. anbefalet brev, telex-meddelelse eller

⁽³⁾ EFT nr. L 25 af 31. 1. 1975, s. 10.

telegram afsendt senest den 3. arbejdsdag i august i det pågældende år have indsendt en erklæring til den kompetente myndighed i den medlemsstat, på hvis område lagrene befinder sig med angivelse af de ovennævnte lagre af malt og byg, som han ligger inde med pr. 31. juli. Denne erklæring skal mindst indeholde oplysningerne i bilaget.

2. Når de i stk. 1 omhandlede betingelser er opfyldt, udsteder den kompetente myndighed efter den pågældendes anmodning en eller flere attester som bevis for, at de udførte produkter rent faktisk var oplagret ved slutningen af det foregående høstår, og at restitutionen derfor kan reguleres i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75.

Den eller de udstedte attester må højst omfatte den mængde, der er afgivet erklæring om i overensstemmelse med stk. 1. På anmodning af den pågældende kan en attest, der allerede er udstedt, ombyttes med delattester.

Artikel 4

1. Den kompetente myndighed i hver medlemsstat:

- a) gennemfører den nødvendige kontrol af lagrene og lagerbevægelserne i medlemsstaten;
- b) træffer alle yderligere foranstaltninger, som er nødvendige af hensyn til de særlige forhold på medlemsstatens område, og fastsætter især tidsfristerne for kontrol af lagrene og lagerbevægelserne.

2. Medlemsstaterne afgiver senest den 31. december det pågældende år en skriftlig rapport til Kommissionen vedrørende gennemførelsen af denne forordning, idet de giver meddelelse om de mængder byg og malt, der var på lager ved udløbet af høståret, samt de mængder udført malt, for hvilke bestemmelserne i denne forordning har fundet anvendelse.

3. I hver medlemsstat er den kompetente myndighed identisk med interventionsorganet eller ethvert andet organ udpeget af medlemsstaten.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG

Oplysninger, som mindst skal afgives i forbindelse med erklæringen om lagrene af malt eller byg pr. 31. juli

A. Malt

1. Mængde fordelt efter kategorien af malt
2. Oplagringssted

B. Byg

1. Mængde
 2. Oplagringssted
 3. Erklæring som bevis for, at
 - a) den pågældende byg ikke stammer fra den nye høst i Fællesskabet,
 - b) den pågældende byg er egnet til forarbejdning til malt.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1681/78

af 17. juli 1978

om ændring af forordning (EØF) nr. 1107/68 om gennemførelsesbestemmelser angående interventioner på markederne for ostene Grana padano og Parmigiano-Reggiano

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1421/78⁽²⁾, særlig artikel 8, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1107/68 af 27. juli 1968 om gennemførelsesbestemmelser angående interventioner på markederne for ostene Grana padano og Parmigiano-Reggiano⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 250/76⁽⁴⁾, fastsatte i artikel 17, stk. 1, støttebeløbet for privat oplagring af ostene Grana padano og Parmigiano-Reggiano; under hensyntagen til forhøjelsen af interventionspriserne for disse oste med virkning fra den 22. maj 1978 og til markedsudviklingen bør dette beløb ændres for så vidt angår de mængder ost, der er genstand for oplagring-

kontrakter, der er indgået efter ikrafttrædelsen af de nye interventionspriser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1107/68 ændres »3,54 regningsenheder« til »4,54 regningsenheder«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 22. maj 1978.

Forordningen berører imidlertid ikke de oplagringkontrakter, der er indgået før denne dato.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

(2) EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 12.

(3) EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 29.

(4) EFT nr. L 30 af 5. 2. 1976, s. 11.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1682/78

af 17. juli 1978

om opretholdelse af den midlertidige antidumpingtold for ferrochrom med oprindelse i Sverige

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 459/68 af 5. april 1968 om beskyttelse mod dumping, præmier eller subventioner fra lande, der ikke tilhører Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1411/77⁽²⁾, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1355/78⁽³⁾ lagde Kommissionen en midlertidig antidumpingtold på ferrochrom med oprindelse i Den sydafrikanske Republik og Sverige;

undersøgelsen vedrørende en svensk eksportør til Fællesskabet var imidlertid ikke tilstrækkelig fremskreden til, at der kunne drages foreløbige konklusioner; det blev derfor besluttet ikke at anvende den midlertidige told for denne eksportørs vedkommende;

med henblik på en foreløbig bestemmelse af den pågældende svenske eksportørs dumpingmargin har Kommissionen i mellemtiden foretaget en kontrol på stedet hos eksportøren;

ved undersøgelsen af om der forelå dumping, har Kommissionen gennemgået det pågældende selskabs hjemmemarkedssalg for at afgøre, hvorvidt dette har fundet sted på sædvanlige handelsvilkår og/eller hvorvidt salgspriserne afspejlede en særlig markedssituation. På baggrund af denne gennemgang fandt Kommissionen, at det ikke på grundlag af salget på hjemmemarkedet var muligt at foretage en realistisk prisammenligning; derfor måtte produktionsomkostningerne anvendes som kriterium;

disse produktionsomkostninger er beregnet under hensyn til bl.a. følgende faktorer: råvarer (herunder basisminerale, der indeholder chromoxyd, bauxit, kvarts og andre materialer til elektroder samt flusmidler), omkostninger til energi (koks, elektricitet), omkostninger til arbejdskraft, herunder sociale bidrag, andre driftsomkostninger (herunder vedligeholdelses- og transportomkostninger), renter samt et passende beløb til andre administrations- og salgsmarkedsomkostninger m.m. og til avance;

⁽¹⁾ EFT nr. L 93 af 17. 4. 1968, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 160 af 30. 6. 1977, s. 4.

⁽³⁾ EFT nr. L 165 af 22. 6. 1978, s. 20.

disse foreløbige beregninger viser, at CIF-prisen Fællesskabets grænse, ufortoldet, beregnet på grundlag af den pågældende eksportørs »fair trade« pris for ferrochrom på det svenske marked er 36,05 US cents/lb for »charge chrome«, 38,93 US cents/lb for ferrochrom med højt kulstofindhold og på 62,23 US cents/lb for ferrochrom med meget lavt kulstofindhold;

den pågældende producents eksport har — omend den ikke er af større betydning i sig selv — i sammenhæng med andre sydafrikanske og svenske producenters eksport forvoldt betydelig skade, som beskrevet i forordning (EØF) nr. 1355/78;

Fællesskabets interesser samt princippet om at undgå forkelsbehandling af eksportører nødvendiggør, at den midlertidige antidumpingtold for ferrochrom fremstillet af Ferrolegeringar Trollhätteverken AB opretholdes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den midlertidige antidumpingtold for ferrochrom med oprindelse i Den sydafrikanske Republik og Sverige, indført ved forordning (EØF) nr. 1355/78, anvendes også på ferrochrom fremstillet af Ferrolegeringar Trollhätteverken AB, Sverige. Artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1355/78 affattes — idet de øvrige bestemmelser forbliver uforandrede — således:

- »1. Der indføres midlertidig antidumpingtold på ferrochrom, som henhører under pos. 73.02 E I i den fælles toldtarif svarende til NIMEXE-kode 73.02-51 og som har oprindelse i Den sydafrikanske Republik og Sverige. De gældende bestemmelser for toldafgifter anvendes for denne told.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes med forbehold af bestemmelserne i artikel 18 i forordning (EØF) nr. 459/68⁽⁴⁾ indtil ikrafttrædelsen af en retsakt fra Rådet, ved hvilken der enten vedtages endelige foranstaltninger eller den midlertidige told opretholdes, dog højst i en periode på tre måneder regnet fra den 22. juni 1978.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 93 af 17. 4. 1968, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1683/78

af 17. juli 1978

om genindførelse af opkrævning af toldafgifter for slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, som har oprindelse i Jugoslavien og omfattes af de toldpræferencer, som er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77 af 28. november 1977 om åbning af toldpræferencer for visse tekstilprodukter med oprindelse i udviklingslande⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 1, stk. 3 og 4, i den nævnte forordning sker der for hver varegruppe suspension af told indtil et Fællesskabsloft, udtrykt i regningsenheder, der — undtaget hvad angår visse varer, for hvilke loftet er fastsat i bilag A til den nævnte forordning — udregnes som summen af dels cif-værdien af indførselen af vedkommende varer til Fællesskabet i 1974 fra de lande og territorier, for hvilke denne ordning gælder, herfra dog undtaget sådanne lande, for hvilke der allerede gælder forskellige af Fællesskabet bevilligede præferenceordninger, dels 5 % af cif-værdien af indførslerne i 1975 fra de øvrige lande og fra sådanne lande og territorier, for hvilke sådanne ordninger allerede gælder; imidlertid kan det loft, der fremkommer ved at lægge disse beløb sammen, under ingen omstændigheder overstige 225 % af de præferenceløfter, der fastsættes for 1976;

op til det nævnte loft skal afskrivninger af varer med oprindelse i et af de lande, der er nævnt i bilag B til den nævnte forordning holdes inden for et maksimumsbeløb for Fællesskabet, svarende til 50 % af det omtalte loft, idet der ses bort fra visse varer, med hensyn til hvilke maksimumsbeløbet er nedbragt til de procentsatser, der er angivet i bilag A til den nævnte forordning; for de varer, der kommer i betragtning, udgør den således nedsatte procentsats 25 %;

efter artikel 2, stk. 2 og 3, i den nævnte forordning kan toldafgifter til enhver tid genindføres ved import af de pågældende varer med oprindelse i et af de

nævnte lande og territorier — med undtagelse af de, der er nævnt i bilag C — så snart det omhandlede maksimumsbeløb er nået for hele Fællesskabet;

for slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, er loftet, beregnet på ovennævnte grundlag, fastsat til 4 579 000 regningsenheder; herefter udgør maksimumsbeløbet 1 144 750 regningsenheder; den 13. juli 1978 har indførslerne til Fællesskabet af slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, med oprindelse i Jugoslavien, som nyder begunstigelser ifølge toldpræferencer, ved afskrivning nået det omtalte maksimumsbeløb; i betragtning af formålet med den nævnte forordning (EØF) nr. 2705/77 efter hvilken et maksimumsbeløb skal overholdes, bør toldafgifter for de pågældende varer genindføres i forhold til Jugoslavien —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 21. juli 1978 genindføres toldafgifter, som har været suspenderet i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77, ved indførsel til Fællesskabet af følgende varer med oprindelse i Jugoslavien:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 40.11	Dæk, ringe, udskiftelige slidbaner til dæk samt slanger og fælgbånd af blødgummi til hjul af enhver art: — Slanger og dæk (ikke massive, nye eller brugte) til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 324 af 19. 12. 1977, s. 23.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1684/78

af 17. juli 1978

om genindførelse af opkrævning af toldafgifter for dæk, ringe, etc., andre end slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, som har oprindelse i Jugoslavien og omfattes af de toldpræferencer, som er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77 af 28. november 1977 om åbning af toldpræferencer for visse tekstilprodukter med oprindelse i udviklingslande⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 1, stk. 3 og 4, i den nævnte forordning sker der for hver varegruppe suspension af told indtil et Fællesskabsloft, udtrykt i regningsenheder, der — undtaget hvad angår visse varer, for hvilke loftet er fastsat i bilag A til den nævnte forordning — udregnes som summen af dels cif-værdien af indførselen af vedkommende varer til Fællesskabet i 1974 fra de lande og territorier, for hvilke denne ordning gælder, herfra dog undtaget sådanne lande, for hvilke der allerede gælder forskellige af Fællesskabet bevilligede præferenceordninger, dels 5 % af cif-værdien af indførslerne i 1975 fra de øvrige lande og fra sådanne lande og territorier, for hvilke sådanne ordninger allerede gælder; imidlertid kan det loft, der fremkommer ved at lægge disse beløb sammen, under ingen omstændigheder overstige 225 % af de præferenceloftet, der fastsættes for 1976;

op til det nævnte loft skal afskrivninger af varer med oprindelse i et af de lande, der er nævnt i bilag B til den nævnte forordning holdes inden for et maksimumsbeløb for Fællesskabet, svarende til 50 % af det omtalte loft, idet der ses bort fra visse varer, med hensyn til hvilke maksimumsbeløbet er nedbragt til de procentsatser, der er angivet i bilag A til den nævnte forordning; for de varer, der kommer i betragtning, udgør den således nedsatte procentsats 25 %;

efter artikel 2, stk. 2 og 3, i den nævnte forordning kan toldafgifter til enhver tid genindføres ved import af de pågældende varer med oprindelse i et af de nævnte lande og territorier — med undtagelse af de, der er nævnt i bilag C — så snart det omhandlede maksimumsbeløb er nået for hele Fællesskabet;

⁽¹⁾ EFT nr. L 324 af 19. 12. 1977, s. 23.

for dæk, ringe, etc., andre end slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, er loftet, beregnet på ovennævnte grundlag, fastsat til 11 901 000 regningsenheder; herefter udgør maksimumsbeløbet 2 975 250 regningsenheder; den 13. juli 1978 har indførslerne til Fællesskabet af dæk, ringe, etc., andre end slanger og dæk til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, under position ex 40.11, med oprindelse i Jugoslavien, som nyder begunstigelser ifølge toldpræferencer, ved afskrivning nået det omtalte maksimumsbeløb; i betragtning af formålet med den nævnte forordning (EØF) nr. 2705/77 efter hvilken et maksimumsbeløb skal overholdes, bør toldafgifter for de pågældende varer genindføres i forhold til Jugoslavien —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 21. juli 1978 genindføres toldafgifter, som har været suspenderet i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2705/77, ved indførsel til Fællesskabet af følgende varer med oprindelse i Jugoslavien:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 40.11	Dæk, ringe, udskiftelige slidbaner til dæk samt slanger og fælgbånd af blødgummi til hjul af enhver art: — andre end slanger og dæk (ikke massive, nye eller brugte) til cykler uden motor, cykler med hjælpemotor, motorcykler og scootere, dog herunder dæk med isat slange, til racercykler, og fælgbånd

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1978.

På Kommissionens vegne
Étienne DAVIGNON
Medlem af Kommissionen

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSION

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juni 1978

om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder, piger og småbørn, andre end frakker af tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret, i henhold til tarifnumrene 59.08, 59.11 og 59.12, af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 61.02 B (NIMEXE-kode 61.02—31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Jugoslavien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den franske tekst er den eneste autentiske)

(78/575/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den franske regering den 20. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder, piger og småbørn, andre end frakker af tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret, til tarifnumrene 59.08, 59.11 og 59.12 af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 61.02 B (NIMEXE-kode 61.02—31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Jugoslavien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger:

Indførsel til Fællesskabet af de pågældende varer med oprindelse i Jugoslavien er omfattet af en aftale mellem Fællesskabet og dette land;

som led i denne aftale har Jugoslavien forpligtet sig til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at be-

grænse udførselen til Fællesskabet af de pågældende varer, således at den holdes inden for visse lofter, der er fordelt mellem medlemsstaterne;

det var ikke muligt ved denne lejlighed at fordele disse lofter efter de respektive markeders behov, hvorfor der består visse uoverensstemmelser mellem importvilkårene i de forskellige medlemsstater, og der kan kun gradvis opnås ensartethed med hensyn til disse vilkår;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri- sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktion og beskæftigelse;

indirekte indførsler ud over dem, der allerede har fundet sted, vil kunne forværre disse vanskeligheder;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side;

under disse omstændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår —

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Den franske Republik bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Jugoslavien og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter den 11. juni 1978 :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 61.02 B (NIMEXE-kode 61.02—31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40)	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder, piger og småbørn, andre end frakker af tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret, af uld, bomuld eller kemofibre

Artikel 2

Denne beslutning gælder, indtil der i Frankrig åbnes nye muligheder for indførsel af disse varer fra Jugoslavien, dog ikke længere end til den 31. december 1978.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 1978.

På Kommissionens vegne

Henk VREDELING

Næstformand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juni 1978

om bemyndigelse af Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge : jakkesæt, vævede, til mænd og drenge (herunder sæt, der består af to eller tre stykker, der bestilles, emballeres, transporteres og normalt sælges sammen), af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 61.01 (NIMEXE-kode 61.01-51, 54, 57) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den engelske tekst er den eneste autentiske)

(78/576/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den irske regering den 19. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge : jakkesæt, vævede, til mænd og drenge (herunder sæt, der består af to eller tre stykker, der bestilles, emballeres, transporteres og normalt sælges sammen), af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 61.01 (NIMEXE-kode 61.01-51, 54, 57) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger :

Indførsel til Fællesskabet af de pågældende varer med oprindelse i Hongkong er omfattet af en aftale mellem Fællesskabet og dette land ;

som led i denne aftale har Hongkong forpligtet sig til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at begrænse udførselen til Fællesskabet af de pågældende varer, således at den holdes inden for visse lofter, der er fordelt mellem medlemsstaterne ;

det var ikke muligt ved denne lejlighed at fordele disse lofter efter de respektive markeders behov, hvorfor der består visse uoverensstemmelser mellem importvilkårene i de forskellige medlemsstater, og der kan kun gradvis opnås ensartethed med hensyn til disse vilkår ;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri- sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktion og beskæftigelse ;

indirekte indførsler ud over dem, som har givet anledning til begæringen, vil kunne forværre disse vanskeligheder ;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side ;

under disse omstændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971 ⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår ;

en sådan bemyndigelse bør dog ikke omfatte den licensansøgning, som har givet anledning til den foreliggende begæring, da der kun er tale om ubetydelige mængder —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Irland bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter datoen for denne beslutning :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 61.01 (NIMEXE-kode 61.01-51, 54, 57)	Yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge : jakkesæt, vævede, til mænd og drenge (herunder sæt, der består af to eller tre stykker, der bestilles, emballeres, transporteres og normalt sælges sammen), af uld, bomuld eller kemofibre

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

Artikel 2

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 1978.

Denne beslutning gælder, indtil der i Irland åbnes nye muligheder for indførsel af disse varer fra Hongkong, dog ikke længere end til den 31. december.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Irland.

På Kommissionens vegne

Henk VREDELING

Næstformand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. juni 1978

om bemyndigelse af Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage visse yderbeklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande og vævede kjoler og kjoler af trikotage til kvinder, piger og småbørn (undtagen spædbørn), af uld, bomuld eller kemofibre, som henhører under pos. ex 60.05 A II og ex 61.02 B (NIMEXE-kode 60.05-41, 42, 43, 44 ; 61.02-48, 52, 53, 54) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Indien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den engelske tekst er den eneste autentiske)

(78/577/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den irske regering den 19. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage visse yderbeklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande og vævede kjoler og kjoler af trikotage til kvinder, piger og småbørn (undtagen spædbørn), af uld bomuld eller kemofibre som henhører under pos. ex 60.05 A II ex 61.02 B (NIMEXE-kode 60.05-41, 42, 43, 44 ; 61.02-48, 52, 53, 54) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Indien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger :

Indførsel til Fællesskabet af de pågældende varer med oprindelse i Indien er omfattet af en aftale mellem Fællesskabet og dette land ;

som led i denne aftale har Indien forpligtet sig til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at begrænse udførselen til Fællesskabet af de pågældende varer, således at den holdes inden for visse lofter, der er fordelt mellem medlemsstaterne ;

det var ikke muligt ved denne lejlighed at fordele disse lofter efter de respektive markeders behov, hvorfor der består visse uoverensstemmelser mellem importvilkårene i de forskellige medlemsstater, og der kan kun gradvis opnås ensartethed med hensyn til disse vilkår ;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri- sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydeligt nedgang i produktion og beskæftigelse ;

indirekte indførsler ud over dem, der allerede har fundet sted, vil kunne forværre disse vanskeligheder ;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side ;

under disse omstændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971 ⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår ;

en sådan bemyndigelse bør dog ikke omfatte den licensansøgning, som har givet anledning til den foreliggende begæring, da der kun er tale om ubetydelige mængder —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Irland bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Indien og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter datoen for denne beslutning :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
60.05 A II og ex 61.02 B (NIMEXE-kode 60.05-41, 42, 43, 44 61.02-48, 52, 53, 54)	Visse yderbeklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande og vævede kjoler og kjoler af trikotage til kvinder, piger og småbørn (undtagen (spædbørn), af uld, bomuld eller kemofibre

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

Artikel 2

Udfærdiget i Bruxelles den 28. juni 1978

Denne beslutning gælder, indtil der i Irland åbnes nye muligheder for indførsel af disse varer fra Indien, dog ikke længere end til den 31. december 1978.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Irland.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. juni 1978

om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage beklædningsgenstande og underbeklædningsgenstande til mænd og kvinder, bortset fra vævede skjortebluser, som henhører under kapitel ex 61 i den fælles toldtarif, har oprindelse i Polen og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den franske tekst er den eneste autentiske)

(78/578/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den franske regering den 30. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage beklædningsgenstande og underbeklædningsgenstande til mænd og kvinder, bortset fra vævede skjortebluser, som henhører under kapitel ex 61 i den fælles toldtarif, har oprindelse i Polen og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtning:

I Frankrig er indførsel af de pågældende varer med oprindelse i Polen i overensstemmelse med Rådets beslutning af 20. december 1977⁽¹⁾, undergivet et årligt kontingent, som allerede er opbrugt;

uoverensstemmelserne mellem de handelspolitiske foranstaltninger, som medlemsstaterne har truffet for disse varer, forårsager omlægninger i samhandelen, hvilket hæmmer virkningen af de pågældende handelspolitiske foranstaltninger, som opretholdes på grund af den berørte sektors vanskelige økonomiske situation;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktion og beskæftigelse;

indirekte indførsler ud over dem, der allerede har fundet sted, vil kunne forværre disse vanskeligheder;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side;

under disse omtændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971⁽²⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den franske Republik bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Polen og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter den 11. juni 1978:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
Kapitel ex 61	Beklædningsgenstande og underbeklædningsgenstande til mænd og kvinder, bortset fra vævede skjortebluser

Artikel 2

Denne beslutning gælder, indtil der i Frankrig åbnes nye muligheder for indførsel af disse varer fra Polen dog ikke længere end til den 31. december 1978.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 1978.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 360 af 31. 12. 1977, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. juni 1978

om bemyndigelse af Den italienske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage flygtige vegetabiliske olier, ikke terpenfri : appelsin- og pomeransskalolie, som henhører under pos. 33.01 ex A (NIMEXE-kode 33.01-12) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Brasilien og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den italienske tekst er den eneste autentiske)

(78/579/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den italienske regering den 23. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage flygtige vegetabiliske olier, ikke terpenfri : appelsin- og pomeransskalolie, som henhører under pos. 33.01 ex A (NIMEXE-kode 33.01-12) i den fælles toldtarif, har oprindelse i og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger :

I Italien er indførsel af de pågældende varer med oprindelse i Brasilien forbudt ;

uoverensstemmelserne mellem de handelspolitiske foranstaltninger, som medlemsstaterne har truffet for disse varer, forårsager omlægninger i samhandelen, hvilket hæmmer virkningen af de pågældende handelspolitiske foranstaltninger, som opretholdes på grund af den interesserede industris vanskelige økonomiske situation ;

ifølge oplysninger fra den italienske regering er denne industri, som er karakteristisk for visse økonomisk dårligt stillede områder i Syditalien, inde i en alvorlig struktur- og konjunkturkrise ;

realiseringen af de indførsler, som har givet anledning til begæringen, vil, selv om de betragtes som en isoleret transaktion, kunne forværre disse vanskeligheder, da der er tale om betydelige mængder ;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side ;

under disse omstændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971 ⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Den italienske Republik bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Brasilien og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter den 16. juni 1978 og på datoen for denne beslutning er under behandling hos de italienske myndigheder :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
33.01 ex A (NIMEXE-kode 33.01-12)	Flygtige vegetabiliske olier, ikke terpenfri : appelsin- og pomeransskalolie

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 1978.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. juli 1978

om bemyndigelse af Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer og lign., af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave, af regenererede fibre, som henhører under pos. ex 60.04 (NIMEXE-kode 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Thailand og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den engelske tekst er den eneste autentiske)

(78/580/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den irske regering den 27. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer og lign., af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave, af regenererede fibre, som henhører under pos. ex 60.04 (NIMEXE-kode 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58) i den fælles toldtarif, har oprindelse i Thailand og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger:

Indførsel til Fællesskabet af de pågældende varer med oprindelse i Thailand er omfattet af en aftale mellem Fællesskabet og dette land;

som led i denne aftale har Thailand forpligtet sig til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at begrænse udførslen til Fællesskabet af de pågældende varer, således at den holdes inden for visse lofter, der er fordelt mellem medlemsstaterne;

det var ikke muligt ved denne lejlighed at fordele disse lofter efter de respektive markeders behov, hvorfor der består visse uoverensstemmelser mellem importvilkårene i de forskellige medlemsstater, og der kan kun gradvis opnås ensartethed med hensyn til disse vilkår;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri- sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktion og beskæftigelse;

indirekte indførsler ud over dem, der allerede har fundet sted, vil kunne forværre disse vanskeligheder;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side;

under disse omstændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår;

en sådan bemyndigelse bør dog ikke omfatte den licensansøgning, som har givet anledning til den foreliggende begæring, da der kun er tale om ubetydelige mængder —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Irland bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Thailand og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter datoen for denne beslutning:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 60.04 (NIMEXE-kode 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58)	Skjorter, herunder, sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave undertrøjer og lign., af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave, af regenererede fibre

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

Artikel 2

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juli 1978

Denne beslutning gælder, indtil der i Irland åbnes nye muligheder for indførsel af disse varer fra Thailand, dog ikke længere end til den 31. december 1978.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Irland.

På Kommissionens vegne

Lorenzo NATALI

Næstformand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. juli 1978

om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage legetøj af træ eller andre materialer (bortset fra motorer og bevægelsesmekanismer til legetøj og modeller samt dele hertil), som henhører under pos. 97.03 A og ex B i den fælles toldtarif, har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de andre medlemsstater

(Den franske tekst er den eneste autentiske)

(78/581/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den franske regering den 23. juni 1978 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage legetøj af træ eller andre materialer (bortset fra motorer og bevægelsesmekanismer til legetøj og modeller samt dele hertil), som henhører under pos. 97.03 A og ex B i den fælles toldtarif, har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de andre medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger:

I Frankrig er indførsel af de pågældende varer med oprindelse i Hongkong undergivet et årligt kontingent, som er opbrugt;

uoverensstemmelserne mellem de handelspolitiske foranstaltninger, som medlemsstaterne har truffet for disse varer, forårsager omlægninger i samhandelen, hvilket hæmmer virkningen af de pågældende handelspolitiske foranstaltninger, som opretholdes på grund af den berørte sektors vanskelige økonomiske situation;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri- sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktion og beskæftigelse og en gradvis reduktion af dens markedsandel;

indirekte indførsler ud over dem, der allerede har fundet sted, vil kunne forværre disse vanskeligheder;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de andre medlemsstaters side;

under disse omstændigheder bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning af 12. maj 1971⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår;

en sådan bemyndigelse bør dog ikke omfatte de licensansøgninger, som har givet anledning til den foreliggende begæring, da der kun er tale om relativt ubetydelige mængder —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den franske Republik bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter den 23. juni 1978:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
97.03 A og ex B	Legetøj af træ eller andre materialer (bortset fra motorer og bevægelsesmekanismer til legetøj og modeller samt dele hertil)

Artikel 2

Denne beslutning gælder, indtil der i Frankrig åbnes nye muligheder for indførsel af disse varer fra Hongkong, dog ikke længere end til den 31. december 1978.

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

Artikel 3

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juli 1978.

På Kommissionens vegne

Lorenzo NATALI

Næstformand

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

KOMMISSIONENS DIREKTIV

af 28. juni 1978

om ændring af direktiv 77/16/EØF om anvendelse af artikel 31 i Rådets direktiv af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om aktiv forædling for så vidt angår visse kornprodukter

(78/582/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 69/73/EØF af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om aktiv forædling⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 76/119/EØF⁽²⁾, særlig artikel 31, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens direktiv 77/16/EØF af 16. december 1976 om anvendelsen af artikel 31 i Rådets direktiv af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om aktiv forædling for så vidt angår visse kornprodukter⁽³⁾ fastsættes der, at medlemsstaterne månedligt meddeler Kommissionen statistiske oplysninger om aktiv forædling af visse kornprodukter;

direktiv 77/16/EØF gælder kun indtil den 31. juli 1978; de markedsforhold, der gjorde den månedlige meddelelse af disse statistiske oplysninger påkrævet, eksisterer stadigvæk;

gyldigheden af direktivet bør derfor forlænges;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldudvalget for Forædlingsprocedurer —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Andet punktum i artikel 3 i direktiv 77/16/EØF affattes således:

•Det anvendes indtil den 31. juli 1980•.

Artikel 2

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 1978.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 58 af 8. 3. 1969, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 24 af 30. 1. 1976, s. 58.

⁽³⁾ EFT nr. 5 af 7. 1. 1977, s. 13.